

DIN EN ISO 7494-2:2023-03 (D)

Zahnheilkunde - Fest installierte dentale Behandlungseinheiten und dentale Patientenliegen - Teil 2: Luft-, Wasser-, Absaug- und Abwassersysteme (ISO 7494-2:2022); Deutsche Fassung EN ISO 7494-2:2022

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Einteilung.....	9
4.1 Einteilung der Absaugsysteme.....	9
4.2 Einteilung nach der Durchflussmenge der Absaugluft.....	9
5 Anforderungen	10
5.1 Anschlüsse von der fest installierten dentalen Behandlungseinheit an dentale Handstücke ..	10
5.1.1 Allgemeines.....	10
5.1.2 Angetriebener Scaler.....	10
5.1.3 Mehrfunktions-Handstücke	10
5.1.4 Handstück und Motor	11
5.1.5 Pulverstrahl-Handstück.....	11
5.1.6 Gleichzeitige Verwendung von mehr als einem dentalen Handstück.....	11
5.2 Versorgungsanschlüsse an der fest installierten dentalen Behandlungseinheit	12
5.3 Wasser- und Abwassersysteme	13
5.3.1 Allgemeines.....	13
5.3.2 Einströmendes Wasser.....	13
5.3.3 Materialien, die für die Konstruktion des Behandlungswassersystems innerhalb der fest installierten dentalen Behandlungseinheit verwendet werden.....	14
5.3.4 Rückflussverhinderer für fest installierte dentale Behandlungseinheiten, die mit externer Trinkwasserversorgung verbunden sind.....	14
5.3.5 Mundspülbecken	14
5.3.6 Wasserstrahlpumpe	14
5.3.7 Partikelfilter	15
5.3.8 Bakterienfilter.....	15
5.3.9 Wasserflaschensystem zur Versorgung mit Behandlungswasser oder Flüssigkeiten.....	15
5.3.10 Rücksaugung.....	15
5.3.11 Behandlungsverfahren für Biofilm.....	15
5.3.12 Anschlussstelle für die Wasserprobenentnahme	16
5.3.13 Abwasseranschluss.....	16
5.4 Luftsystem	17
5.4.1 Allgemeines.....	17
5.4.2 Einströmende dentale Luft.....	17
5.4.3 Partikelfilter	17
5.4.4 Bakterienfilter.....	18
5.5 Absaugsystem der fest installierten dentalen Behandlungseinheiten	18
5.5.1 Allgemeines.....	18
5.5.2 Maximaler Absaugdruck	18
5.5.3 Druckabfall des Absaugdrucks	18
5.5.4 Anordnung des Verbindungsstück der Kanüle und der Kanüle.....	19

5.5.5	Absaugschläuche mit Verbindungsstücken der Kanüle	20
5.5.6	Festkörperfilter	20
5.5.7	Luftabscheider	20
5.5.8	Anschlussstelle der Absaugung an der fest installierten dentalen Behandlungseinheit.....	20
5.6	Prüfbericht	20
6	Probenahme.....	21
7	Mess- und Prüfverfahren	21
7.1	Sichtprüfung	21
7.1.1	Sichtprüfung der Vorrichtung.....	21
7.1.2	Sichtkontrolle der Dokumentation oder der Prüfberichte.....	21
7.2	Prüfung des Anschlusses eines dentalen Handstücks.....	21
7.2.1	Prüfgerät	21
7.2.2	Durchführung	22
7.3	Prüfung von Anlagen, die direkt an eine externe Trinkwasserversorgung angeschlossen sind	23
7.4	Prüfung des Mundspülbeckens.....	23
7.5	Prüfung des Partikelfilters.....	23
7.6	Prüfung der Rücksaugung	24
7.7	Prüfung des Absaugsystems der fest installierten dentalen Behandlungseinheit	24
7.7.1	Allgemeines.....	24
7.7.2	Statische Absaugdruckprüfung.....	25
7.7.3	Prüfung des Druckabfalls des Absaugdrucks.....	25
7.8	Behandlungsverfahren zur Prävention oder Hemmung von Biofilmbildung	26
7.9	Behandlungsverfahren zur Entfernung von Biofilm.....	27
8	Gebrauchsanweisung.....	27
9	Technische Beschreibung.....	28
Anhang A (informativ) Beispiel einer schematischen Darstellung von Komponenten und Anschlüssen in einer fest installierten dentalen Behandlungseinheit		29
Anhang B (informativ) Prüfgerät für die Verbindung zu dentalen Handstücken.....		31
Anhang C (informativ) Prüffolge.....		32
Literaturhinweise		40